

# 6CH-FHSS-2.4

**Manual**
**Manuel d'instructions**
**Bedienungsanleitung**
**Handleiding**





## A. Warranty / Garantie / Garantie / Waarborg

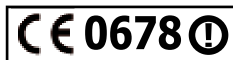
We guarantee this product to be free of defects in materials and workmanship at the time of purchase. This guarantee doesn´t cover any component or piece demolished by use or by modifications or deteriorations not mentioned in our manual. In no case our compensation will exceed the purchase value of the product. We reserve the right to change or modify this guarantee without previous notice. As we have no control of the final use, no responsibility will be assured for any damage resulting from the bad use of this transmitter. By using this product the user assumes the total responsibility.

Ce produit est garantie contre tout vice de construction d'usine au moment de l'achat. Cette garantie ne couvre pas les composants détruits lors de l'usage de la machine ou, les modifications de l'ensemble ainsi que les détériorations dues à l'utilisation de colles ou autres produits non spécifiés dans la notice. Nous nous réservons le droit de changer ou modifier les clauses de cette garantie sans préavis.

Wir garantieren, das dieses Gerät zum Zeitpunkt des Kaufes frei von Produktions- oder Materialfehlern ist. Diese Garantie deckt keine bei der Benutzung beschädigten Teile zufolge Änderungen oder Beschädigungen, die durch den Gebrauch von anderen als in der Betriebsanleitung erwähnten Materialien entstanden sind. In keinem Fall wird unsere Entschädigung den Neupreis des Produktes übersteigen. Wir behalten uns das Recht vor diese Garantie ohne Voranmeldung zu ändern.
Da wir keine Kontrolle haben über den Gebrauch des Geräts, können wir auch keine Verantwortung übernehmen für irgendwelche Schäden die durch unsachgemäßer Behandlung oder falscher Verwendung entstanden sind.
Die Inbetriebnahme und der Betrieb dieses Geräts erfolgt einzig und allein auf Gefahr und in Verantwortung des Nutzers.

We garanderen dat dit product vrij van defecten is bij aankoop. De garantie dekt op geen enkele manier een component of onderdeel dat defect is door het gebruik of misbruik van dit product of waarvoor er wijzigingen of aanpassingen gebeurd zijn die niet in de handleiding beschreven zijn. In geen geval zal een eventuele compensatie de waarde van het product overschrijden. We reserveren ons het recht voor om op ieder moment de garantievoorwaarden te wijzigen zonder voorafgaande vermelding. Aangezien we geen controle hebben over het eindgebruik kunnen we geen garantie geven op schade tengevolge van misbruik van dit toestel. Door het product te gebruiken aanvaardt de gebruiker de totale verantwoordelijkheid.

Dit toestel mag gebruikt worden in volgende landen:
This device can be used in following countries:
Dieses Gerät darf in folgende Ländern benutzt werden:



Cet appareil peut-être utilisé dans les pays suivants:
Este dispositivo se puede utilizar en países siguientes:

BE, AT, CY, DK, DE, EE, FI, GR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SK, ES, CZ, GB, SE, IS, LI, NO, CH, BG, RO, TR

Hierbij verklaart BMI NV/SA dat het toestel Co-Pilot6 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. De overeenstemmingsverklaring is beschikbaar www.bmi-models.com/download/Carbooon450SC.pdf

Hereby, BMI NV/SA, declares that this Co-Pilot6 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity may be consulted at www.bmi-models.com/download/Carbooon450SC.pdf

Par la présente, BMI NV/SA déclare que l'appareil Co-Pilot6 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : www.bmi-models.com/download/Carbooon450SC.pdf

Hiermit erklärt BMI NV/SA, daß dieses Co-Pilot6 Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht. Die Erklärung der Übereinstimmung kann nachgelezen werden auf www.bmi-models.com/download/Carbooon450SC.pdf


## BMI NV/SA B-2550 Kontich BELGIUM

## 1. Transmitter — Emetteur — Sender — Zender

### GB

1. Antenna
2. Neck strap hook
3. Aileron, Elevator and rudder dual rate switch (Option)
4. Throttlehold switch
5. Aileron & Throttle control (M1) – Elevator stick (M2)
6. Trim levers
7. On/off switch
8. Select key
9. Data keys
10. Mode keys
11. Trim levers
12. Elevator(M1)/Throttle control (M2) – Rudder Stick
13. Gyro switch channel 5 (Option)
14. Idle Up switch
15. LCD
16. Charging Jack

### F

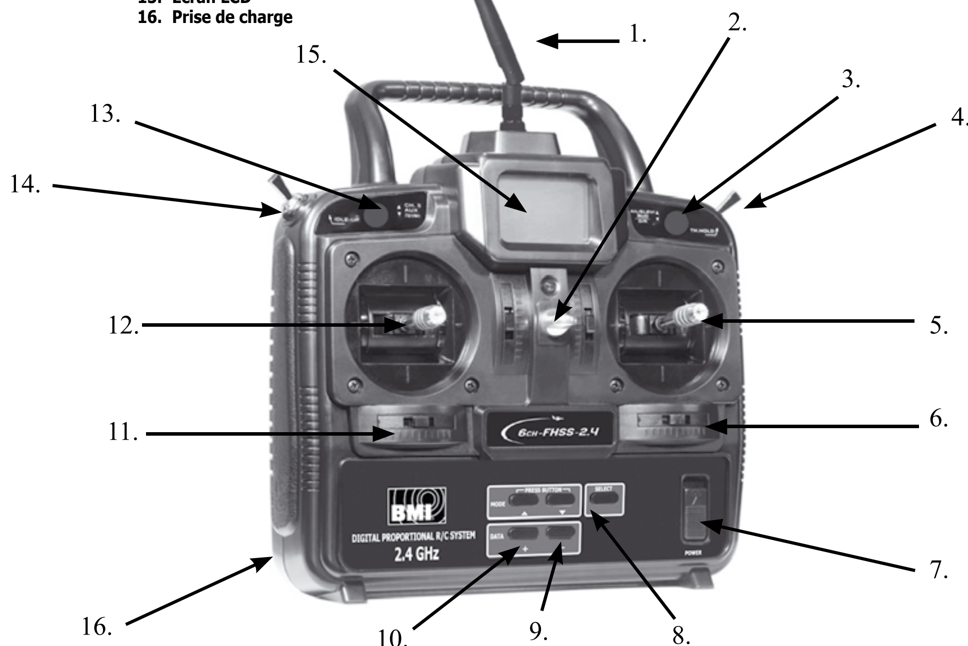
1. Antenne
2. Crochet pour sangle
3. Interrupteur Dual Rate pour profondeur, ailerons et direction (Optionnel)
4. Interrupteur pour le maintien des gaz
5. Commande Ailerons & Gaz(Mode1) - Profondeur (M2)
6. Trims
7. Interrupteur marche/arrêt
8. Touche SELECT
9. Touches DATA
10. Touches MODE
11. Trims
12. Commande Profondeur(Mode1)/ Gaz(Mode2) – Direction
13. Interrupteur Gyro (Optionnel)
14. Interrupteur Idle-Up
15. Ecran LCD
16. Prise de charge

### D

1. Antenne
2. Öse für Senderriemen
3. Dual Rate für Quer- Höhen- und Seitenruder Steuerknüppel (Option)
4. Throttle Hold(Motor aus) Schalter
5. Querruder & Gas(M1)-Höhenruder (M2)
6. Trimm Hebel
7. EIN/AUS Schalter
8. Select (Auswahl) Taste
9. Dateneingabe Tasten
10. Mode Taste
11. Trimm Hebel
12. Höhenruder (M1) / Gas (M2) – Querruder Steuerknüppel
13. Kreisel Schalter 5 Kanal (Option)
14. Idle up Schalter
15. LCD Display
16. Ladebuchse

### NL

1. Antenne
2. Haak voor zenderriem
3. Rolroer, hoogteroer and richtings-roer dual rate schakelaar (Optie)
4. Throttle hold schakelaar
5. Rolroer & Gas (M1) – hoogteroer (M2) stick
6. Trims
7. Aan/uit schakelaar
8. Select toetsen
9. Data toetsen
10. Mode toetsen
11. Trims
12. Hoogteroer(M1) / Gas (M2) – roer stick
13. Gyro schakelaar kanaal 5 (Optie)
14. Idle up schakelaar
15. LCD scherm
16. Laadbus




## 2. DESCRIPTION OF THE FUNCTIONS — DESCRIPTIONS

### GB

**Aileron, elevator and rudder dual rate switch:**
Use this switch to choose between two control throw settings. The throws can be programmed, however in general it is preferable to program the higher servo throws when the switch is up and the lower servo throws when the switch is down.

This switch serves as well to choose between different exponential rates, if this function is used.

**Throttle hold switch**: This switch is used to stop the engine or electric motor, without affecting the other servos. It is used for autorotations.

**Data keys**: Are used to change the values of various functions in the menus.
**Mode keys**: Are used to scroll through the different functions in the menu.
**Select key**: Is used to display the different values for a current function.
**Idle up switch**: This switch changes the flight condition that is set to the throttle, like pitch curve
**Gyro switch**: The switch is used to operate the gyro when installed.

**Receiver and Servo connections**

| Receiver channel | Function | Receiver channel | Function |
|---|---|---|---|
| 1 | Aileron | 5 | Gyro sensitivity |
| 2 | Elevator | 6 | Pitch |
| 3 | Throttle | 7 | n/a |
| 4 | Rudder | B | Receiver battery (when no BEC is connected to the receiver) |

### F

**Interrupteur Dual rate :**
permet de basculer entre deux valeurs de course du servo. Les courses peuvent être ajustées comme souhaité, mais généralement quand l'interrupteur est en position haute, la course est plus grande que quand l'interrupteur se trouve en position basse.

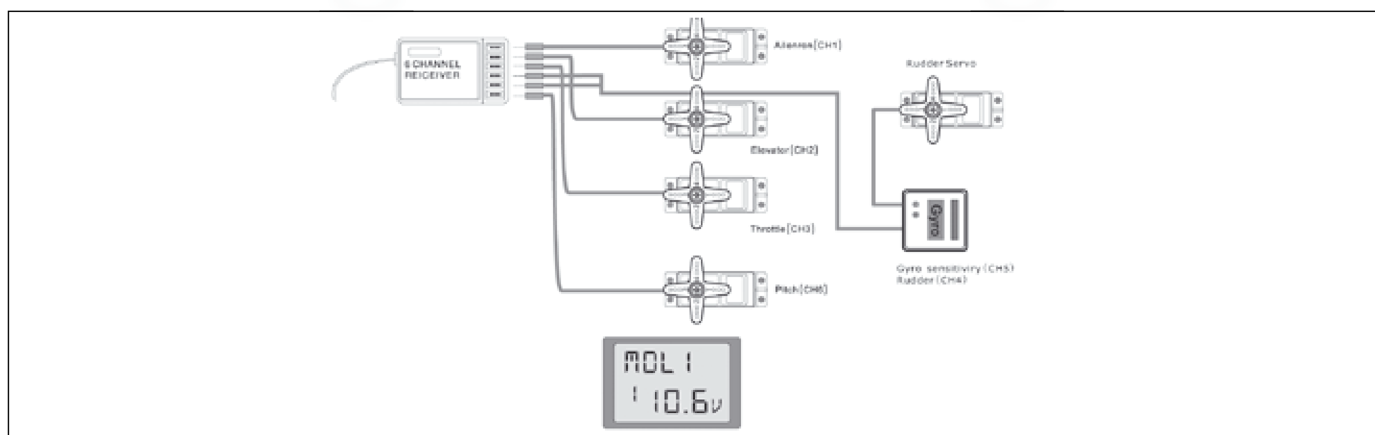
Cet interrupteur permet également de basculer entre deux valeurs exponentielles.
Interrupteur du maintien de gaz: permet de maintenir le moteur au régime ralenti pendant la phase d'auto rotation.
**Touches data**: utilisées pour changer les valeurs des différent fonctions
**Touches Mode**: utilisées pour naviguer entre les différentes fonctions du menu
Touche Select: utilisée pour afficher la valeur des différentes fonctions du menu.
**Interrupteur Idle up**: permet de changer entre les différentes conditions de vol dans lesquelles les courbes de gaz et de pas sont définies pour pouvoir exécuter des acrobaties ou du vol 3D.
**Interrupteur Gyro**: Permet de choisir entre les sensibilités différentes du gyroscope.

**Récepteur et connection des servos**

| Voie | Fonction | Voie | Fonction |
|---|---|---|---|
| 1 | Aileron | 5 | sensibilité de gyroscope |
| 2 | profondeur | 6 | Pas |
| 3 | Gaz | 7 | n/a |
| 4 | Direction | B | Batterie du récepteur (ne pas utiliser avec un variateur muni d'un système BEC) |

## 3. FUNKTIONEN DER BEDIENUNGSTASTEN — BESCHRIJVING VAN DE FUNCTIES

**D** / **NL**




**Querruder, Höhenruder und Seitenruder Dual Rate Schalter:**
Dieser Schalter dient zum Wechseln zwischen den vorab eingestellten Ruderausschlägen. Die Ruderausschläge können eingestellt werden. Im Allgemeinen wird empfohlen , dass für höhere Ruderausschläge der Schalter nach oben steht und für kleinere Ruderausschläge der Schalter nach unten steht. Dieser Schalter dient auch zum wählen zwischen verschiedenen exponentiellen Einstellungen wenn diese im Sender programmiert sind.
**Throttle hold (Motor aus) Schalter**: Durch Betätigung dieser Taste kann der Motor abgestellt werden, ohne dass die anderen Servos beeinflusst werden. Wird benutzt für Autorotationen.
**Dateneingabe Tasten:** Diese Taste wird gebraucht zur Veränderung von Einstellungen.
**Mode Taste**: Diese Taste wird gebraucht zur Auswahl der verschiedenen Funktionen im Menü.
**Select Taste**: Diese Taste wird gebraucht zum Wechsel der verschiedenen Optionen innerhalb eines Menüs.
**Idle up Schalter**: Dieser Schalter wird gebraucht zum Wechseln zwischen den verschiedenen Flugphasen und ändern die damit verbundenen Einstellungen wie Pitchkurve oder Motorgeschwindigkeit..
**Gyro Schalter**: mit diesem Schalter wird der Kreisel gesteuert, wenn dieser installiert wurde.

**Empfänger und Servo Anschlüsse**

| Empfänger Kanal | Funktion | Empfänger Kanal | Funktion |
|---|---|---|---|
| 1 | Querruder | 5 | Kreiselempfindlichkeit |
| 2 | Höhenruder | 6 | Pitch |
| 3 | Gas | 7 | Frei |
| 4 | Heckrotor | 8 | Empfänger Akku (wenn kein BEC an den Empfänger angeschlossen ist). |

**Rolroer, hoogteroer en richtingsroer dual rate schakelaar :**
Deze schakelaar wordt gebruikt om te wisselen tussen de verschillende vooraf in te stellen roeruitslagen. In het algemeen worden de grotere roeruitslagen zo geprogrammeerd dat zij werken als de schakelaar naar boven staat. Kleinere roeruitslagen worden zo geprogrammeerd dat zij werken als de schakelaar naar beneden staat.
De schakelaar kan eveneens dienen om te wisselen tussen verschillende exponentiële instellingen indien deze geprogrammeerd zijn in de zender.
**Throttle hold schakelaar:** Deze schakelaar wordt gebruikt om de motor stil te leggen zonder dat daardoor de servo's beïnvloed worden. Deze functie wordt gebruikt bij het uitvoeren van autorotaties.
**Data toetsen**: worden gebruikt om de verschillende waarden in het functiemenu te wijzigen.
**Mode toetsen**: worden gebruikt om te wisselen tussen de verschillende functies in het menu
**Select toets**: wordt gebruikt om de waarde van een functie weer te geven.
**Idle up schakelaar**: hiermee kan gewisseld worden tussen de verschillende vliegfazen en kan de hieraan verbonden instellingen zoals pitch curve en motorsnelheid wijzigen.
**Gyro Schakelaar**: hiermee wordt de gyro bediend indien deze geïnstalleerd werd.

**Ontvanger en servo verbindingen**

| Ontvanger kanaal | Functie | Ontvanger kanaal | Functie |
|---|---|---|---|
| 1 | Aileron (rolroer) | 5 | Gyro |
| 2 | Elevator (hoogteroer) | 6 | Pitch |
| 3 | Gas | 7 | niet gebruikt |
| 4 | Staart | B | Ontvanger batterij (indien geen BEC aangesloten werd) |

## 4. LCD Display — ECRAN LCD — LCD Display — LCD scherm

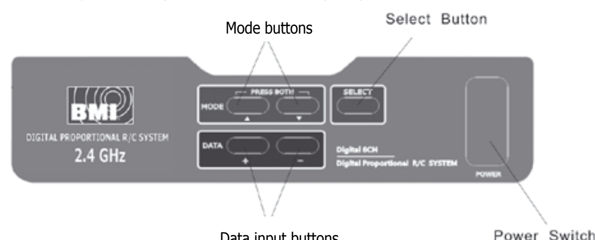
**GB**

When the transmitter is turned on, the model memory number, model name and battery voltage will appear on the screen.
- !Be absolutely sure that you have selected the right model number on the transmitter before takeoff
- As soon as the battery voltage drops below 9,4V, the model must be landed and the transmitter battery must be charged. When the voltage drops below 8,5V, the battery icon will flash and the low-battery alarm will continuously beep.
- The MIX alert warning will appear on the display when the radio is turned on with mixers such as throttle hold or idle up active.

**F**

Lors de la mise sous tension de l'émetteur, l'écran affiche le numéro de mémoire, la tension de la batterie et le nom du modèle.
Avant de voler vérifiez que le numéro du modèle correspond au modèle utilisé
Quand la tension atteint 9,4V il est conseillé d'atterrir votre modèle et de charger la batterie. Lorsque la tension atteint 8,5V une petite icône apparaît et clignote sur l'écran et un signal sonore vous indique qu'il est temps de charger la batterie. Poser le modèle immédiatement.
L'alarme de mixage est affichée quand l 'émetteur est mis sous tension avec un interrupteur de mixage activé. (Throttle hold, idle up, ...)




**D**

Wenn der Sender eingeschaltet wird erscheinen Modellnummer, Modelltyp und Akkuspannung auf dem Display.
- Vor jedem Flug oder Motorstart muss sichergestellt sein, dass das im Display dargestellte Modell mit dem übereinstimmt, welches geflogen wird.
- Sobald die Akkuspannung des Senders unter 9,4V fällt, sofort den Flugbetrieb einstellen und umgehend landen. Wenn die Akkuspannung ca. 8,5 V erreicht, werden Sie optisch und akkustisch auf den entladenen Senderakku aufmerksam gemacht.
- Wenn Mixer wie Throttle Hold und Idle Up eingeschaltet sind beim einschalten des Senders wird ein MIX Warnsignal angezeigt auf dem Display des Senders.

**NL**

Wanneer de zender aangeschakeld wordt, zullen modelnummer, modelnaam en de batterijspanning op het scherm verschijnen.
- ! Verzeker u ervan dat het juiste modelnummer gekozen werd alvorens op te stijgen
- Van zodra de batterijspanning van de zender onder 9,4V zakt, dient er onmiddellijk geland te worden. Wanneer de spanning onder 8,5V zakt, zal het batterijsymbool knipperen en wordt een constante beeptoon uitgezonden.
- Indien er mixers zoals Throttle hold en Idle up ingeschakeld zijn bij het aanschakelen van de zender, zal het MIX waarschuwingssymbool weergegeven worden op de display van de zender.

GB

- To enter the program mode press <SELECT> <+><-> simultaneously and hold them for 1 second.
- the MODE key : will be used to scroll through the different program functions
- the SELECT key: will be used to view the settings within the selected function
- the DATA INPUT keys will be used to change the settings
- To return to the main screen, press <SELECT> <+><-> simultaneously and hold them for 1 second

**MODL (MODEL SELECT FUNCTION)**




1. Access the program mode (mode press <SELECT> <+><-> simultaneously and hold them for 1 second) , the current active model number will be blinking.
2. To activate a different model memory, press the DATA INPUT buttons until the desired model number appears.
3. The model has been selected now. All other changes in the program will affect on this model only, until a new model number has been chosen.

**REST (DATA RESET FUNCTION)**

All the data for a model can be reset to the original factory settings.

1. Access the MODL function (as described above) and select the model memory you wish to reset with the DATA INPUT keys.
2. Once the desired model number appears on the screen, press the SELECT key. REST will appear on the screen. Now press and hold <+> or <-> for about two seconds to reset the memory. While erasing the memory CLR will appear on the display. When it stops blinking and a sound is emitted, the rest is ready. The swash plate type and modulation type settings cannot be reset and must be altered manually. When the radio is switched out while doing a reset, not all the data may be reset.




**MODEL NAME FUNCTION**

1. .Access the MODL function (as described above) and select the desired model memory using the DATA INPUT keys.
2. Press the SELECT key twice, you will see the actual model name appear on the screen.
3. Choose a character for the first digit by using the DATA INPUT keys, move to the next digit by pressing SELECT, and so on. You can use up to 4 characters for your model name.

**REVR (SERVO REVERSING)**

The servo reverse function is used to change the direction that a servo responds to a control input from your transmitter (stick or switch). After reversing, always check all the controls on the model and make sure they operate in the correct sense.




1. Enter the program mode and use the MODE key to access the REVR function.
2. Use the SELECT key to select the channel you wish to reverse.
3. Press the <-> key to reverse the servo (REV) and the <+> button to set it I normal (NOR) The arrow on the display will indicated the servo reverse condition.
4. Use the SELECT key to display the other channels.

**DUAL RATES/EXPONENTIAL SETTINGS.**

The aileron, elevator and rudder dual rates are simultaneously activated by the dual rate switch. The amount of travel decrease can be set between 0% and 100% of the values set for the end points for every control individually.

Remarks

– Theoretically a D/R value can be set to 0%, but the corresponding channel will have no output at all and may eventually cause a crash.
- Set the E.P.A. function before setting the DR and EXP functions

**D/R SETTINGS**

1. Enter the program mode and access the D/R function, using the MODE key
2. Select the channel to be adjusted by pressing the SELECT key until the desired channel appears on the left side of the screen. If EXPO appears on the screen, press SELECT until D/R appears back on the LCD.
3. Place the D/R switch in the desired position for which you want to change the value. In general the up position is set for the normal or higher rates and the lower position for the lower D/R rates.
4. Change the dual rate value using the <+> and <-> button. You can set a value for both switch positions.
5. Repeat the procedure for the other channels




**Exponential**

The exponential function is set the same way as the D/R function. Therefore press the SELECT key until EXPO appears on the screen. (see above).

**EPA (END POINT ADJUSTMENT)**

Remarks:

- because any change in the EPA will affect the D/R as well, it is prior to set the EPA first.
- The control throws should be set as closest as possible to 100% for the best efficiency . If EPA values are below 70% or above 120% you should consider changing the pushrod connections.




1. Enter the program mode and access the EPA function using the MODE key. The channel number and the % symbol will be flashing.
2. To change the right aileron throw, move the aileron stick to the right, then push the DATA INPUT keys to change the values of the throw.
3. Move the stick to the left and do the same for the left aileron throw.
4 Use the SELECT key to display and set the other channels.

**TRIM (TRIM SETTINGS)**

There are four trim levers on the transmitter. Three of them for adjusting the neutral position of the aileron, ruder and elevator servo. The fourth trim is used for setting the idle rpm of the motor when

F

- Pour accéder au menu de programmation, presser les touches <+> <-> et MODE en même temps pendant 1 seconde.
- Touches data : utilisez pour changer les valeurs des différentes fonctions
- Touches Mode : utilisez pour naviguer entre les différentes fonctions du menu
- Touche Select : utilisez pour afficher la valeur des différentes fonctions du menu.
- Pour retourner au menu principal, pressez les touches <+><-> et MODE en même temps pendant 1 seconde.

**MODL (SÉLECTION DU MODÈLE)**




1. Accédez le menu de programmation (pressez <+><-> et MODE en même temps pendant 1 seconde) , Le numéro du modèle actif clignote sur l'écran.
2. Pour choisir un autre modèle, pressez les touches DATA jusqu'à le numéro du modèle désiré apparaît sur l'écran.
3. Le nouveau modèle a été sélectionné à partir de ce moment. Tous les réglages effectué seront affectés à ce modèle.

**REST (RÉINITIALISATION DES DONNÉES)**

Tous les réglages du modèles peuvent être réinitialisé aux valeurs d'usine . Cette fonction peut être utilisée pour effacer la mémoire. (à l'exception de la position du plateau cyclique)

1. Accédez au menu de programmation (voir ci-dessus) et sélectionnez le numéro du modèle désiré avec les touches DATA.
2. Pressez la touche SELECT pour afficher la fonction REST et pressez la touche <+> ou <-> pendant 2 secondes afin d'effacer la mémoire. Lorsque vous effacez la mémoire, l'icône CLR clignote sur l'écran. Un signal sonore vous indique que la réinitialisation est terminée. La programmation du type de plateau cyclique ne peut pas être effacée en utilisant la fonction REST. Ne pas couper la tension en exécutant la fonction REST.




**SÉLECTION DU NOM DU MODÈLE**

Cette fonction permet de définir un nom de 4 caractères pour mémoriser chaque modèle.

1.Accédez le menu de programmation (voir ci-dessus) et sélectionnez le numéro du modèle désiré en pressant les touches DATA

2. Pressez la touche SELECT 2 fois pour afficher le nom actuel du modèle.
3. Pressez la touche <+> ou <-> pour sélectionnez le premier caractère. Passez ou au caractère suivant avec la touche SELECT. Procéder de même pour les autres caractères.

**REVR INVERSION DU SENS DE ROTATION DES SERVOS**

Cette fonction permet d'inverser le sens de rotation d'un servo. Après avoir modifié cette fonction, toujours vérifier que les gouvernes du modèle fonctionnent dans le sens correct.




1. Accédez au menu de programmation et utilisez la touche SELECT pour afficher la fonction REVR.
2. Utilisez la touche SELECT pour afficher le numéro de la voie que vous voulez inverser.
3. Pressez la touche <-> pour inverser le servo et la touche <+> pour remettre le servo dans le sens normal. Un petit triangle noir sur l'écran indique le sens du servo.
4. Utilisez la touche SELECT pour afficher d'autres servos à inverser.

**D/R DUAL RATES (DOUBLE DÉBATTEMENT) / EXPONENTIEL**

1. Accédez le menu de programmation et utilisez la touche MODE pour afficher la fonction D/R
2. Utilisez la touche SELECT pour afficher le numéro de la voie que vous voulez régler. Si EXPO apparaît sur l'écran, pressez la touche SELECT jusqu'à vous revenez de nouveau au programma D/R.
3. Placer l'interrupteur dans la position que vous voulez régler. Généralement quand l'interrupteur est en position haute, la course est plus grande que quand l'interrupteur se trouve en position basse.
4. Utilisez les touches <+> et <-> pour modifier la valeur, ensuite vous pouvez basculer l'interrupteur et modifier l'autre valeur.
5. Répétez cette procédure pour les autres voies.




**Exponentiels**

Les exponentiels se trouvent dans le même menu que les dual rates. Pressez la touche SELECT jusqu'à EXPO apparaît sur l'écran. Les EXPO sont programmable de la même façon.

**EPA RÉGLAGE FIN DE COURSE**

remarques :

- La modification des valeurs de l'EPA influence la fonction D/R. Il est donc nécessaire de régler d'abord les fins de course des servos et après les dual rates.
- La fonction EPA permet de régler indépendamment la course de chaque servo dans les deux directions. La valeur idéale est 100%. Utiliser cette fonction pour éviter tout blocage mécanique en fin de course et remplacez la tringlerie si nécessaire.

1. Accédez le menu de programmation et utilisez la touche MODE pour afficher la fonction EPA. Le numéro de la voie active apparaît sur l'écran et le symbole % clignote.
2. Pour changer la course de l'aileron droite, placer la manche des ailerons vers le droite et puis utilisez les touches DATA INPUT pour modifier la valeur.
3. Placez le manche des ailerons vers la gauche et utilisez les touches DATA INPUT pour modifier la valeur.
4. Utilisez la touche SELECT pour afficher et modifier les autres voies.




**TRIM Réglage des trims.**

Trois des quatre leviers de trim sur l'émetteur permettent d'ajuster le neutre des servos (direction, ailerons et profondeur). Ces trims sont utilisable pendant le vol et permettent de corriger certains défauts du modèle. Le levier de trim du gaz permet d'ajuster le ralenti des gaz.




**Centrage des servos**

1. Mettez l'émetteur et le récepteur sous tension et vérifiez que les servos tournent dans la bonne direction et inversez les si nécessaire.

D

- Zum aktivieren des Programmenüs gleichzeitig die SELECT <+> und <-> Tasten während einer Sekunde drücken.
- Mode Taste: Funktionswahl.
- Select Taste: Auswahl der Funktion um die Einstellung zu ändern.
- Dateneingabe Taste: Veränderung der Einstellwerte
- Rückkehr in den normalen Betriebsmodus: SELECT <+> und <-> Tasten gleichzeitig eine Sekunde drücken.

**MODL MODELLFUNKTIONEN AUSWAHL**




1. Aktivieren Sie den Programmiermodus (SELECT <+> und <-> Tasten gleichzeitig eine Sekunde drücken). Die Nummer des aktiven Modells blinkt in der LCD-Anzeige.
2. Zur Auswahl eines anderen Modells betätigen Sie die DATA INPUT Tasten bis die gewünschte Modellnummer erscheint.
3. Damit ist die Modellspeicherauswahl abgeschlossen. Alle weiteren Änderungen im Menü beziehen sich jetzt nur auf diesen Modellspeicher.

**REST MODELLSPEICHER LÖSCHEN**

Alle Daten eines Modellspeichers können gelöscht werden. Damit wird der Speicher auf den Fabrikseinstellungen zurück gesetzt.

1. Aktivieren Sie den Programmiermodus (wie oben) und wählen Sie mit der Dateneingabe-Taste den Modellspeicher der gelöscht werden soll.
2. Sobald der gewünschte Modellspeicher auf der LCD-Anzeige erscheint, drücken Sie die SELECT Taste. Es erscheint REST auf der Displayanzeige. Drücken Sie die <+> und <-> Tasten für zwei Sekunden. Während des Löschvorgangs erscheint zuerst die Anzeige CLR, dann ertönt ein akkustisches Signal. Der Löschvorgang ist damit erfolgreich abgeschlossen. Der Taumelscheibentyp und die Modelltypen können nicht gelöscht werden. Diese müssen manuell geändert werden.




**MODELLNAME FUNKTIONEN**

1. Betätigen Sie die MODL Funktion (wie oben beschrieben) und wählen Sie den gewünschten Modellspeicher mit den DATA INPUT Tasten.
2. Zwei mal die SELECT Taste drücken. Im Display erscheint der aktuelle Name des Modellspeichers.
3. Wählen Sie ein Zeichen (Buchstaben oder Ziffern) mit den DATA INPUT Tasten. Zum nächsten Zeichen springt mann mit der SELECT Taste. Der Modellname kann mit 4 Zeichen eingegeben werden.

**REVR (SERVOLAUFRICHTUNG)**

Mit dieser Funktion kann man die Servo-Drehrichtung aller Servos elektronisch umpolen. Nach dem Umpolen alle Funktionen des Modells kontrollieren.

1. Nach Aktivierung des Programmiermodus muss die REVR Funktion mit der MODE-Taste ausgewählt werden.
2. Mit der SELECT-Taste können Sie den Kanal auswählen für den die Servolaufrichtung umgepolt werden soll.
3. Drücken Sie die <-> Taste um den Servo auf „Reverse" umzuschalten und die <+> Taste um das jeweilige Servo wieder in der normalen Drehrichtung (NOR) bewegen zu lassen. Der Pfeil im Display zeigt die eingestellte Drehrichtung an.
4. Wählen Sie die SELECT-Taste um die anderen Kanale anzuzeigen.



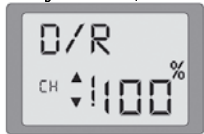

**DUAL RATE / EXPONENTIAL FUNKTION**

Die Steuerwegumschaltung für Quer-, Höhen- und Seitenruder werden mit dem Dual Rate- Schalter gleichzeitig aktiviert. Der Einstellbereich der Dual-Rate-Funktion kann zwischen 0% und 100 % liegen.

- Theoretisch könnte ein Dual-Rate Wert auf 0% reduziert werden. Hierdurch wird jedoch die Steuerfunktion aufgehoben was zum Absturz führen kann.
- Stellen Sie zuerst die Servowegeinstellungen ein ehe Sie die DR und EXP Funktionen einstellen.

**D/R EINSTELLUNGEN**

1. Nach Aktivieren des Programmiermodus muss die Funktion D/R mit der MODE-Taste ausgewählt werden.
2. Um den Kanal für den Sie eine Ruderwegumschaltung programmieren möchten zu bestimmen drücken Sie die SELECT-Taste bis der gewünschte Kanal auf dem linken Teil des Displays erscheint. Wenn die Anzeige EXPO erscheinen sollte, betätigen Sie die SELECT-Taste bis die Anzeige wieder auf D/R springt.
3. Bringen Sie den D/R Schalter in die gewünschte Position in der Sie die Funktion aktivieren möchten. Im Allgemeinen wird die obere Position gebraucht für normale oder höhere D/R Werte und die untere Position für für die niedrigeren D/R Werte.
4. Stellen Sie Ruderumschalt Werte mit den Tasten <+> und <-> ein. Sie können einen Wert für beide Schalterpositionen einstellen.
5. Für die anderen Kanale muss der gleiche Vorgang durchgeführt werden.



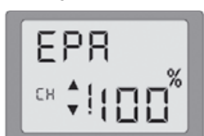

Die Exponential Funktion wird auf der gleichen Weise eingestellt wie die D/R Funktion. Drücken Sie die Select-Taste bis EXPO erscheint.

**EPA (SERVOWEGEINSTELLUNGEN)**

Bemerkungen:

- Weil jede Änderung in den Servowegeinstellungen sich auch auf die D/R Einstellungen auswirkt, sollten Sie immer zuerst die EPA Einstellungen vornehmen.
- Für die beste Leistung sollte der Einstellbereich so nahe wie möglich an 100% grenzen.

1. Nach der Aktivierung des Programmiermodus muss die Funktion EPA mit der MODE-Taste ausgewählt werden. In der Display-Anzeige erscheint die Kanalnummer und der aktuelle Servoweg als % dargestellt.
2. Zur Programmierung muss der jeweilige Steuerknüppel in die Richtung bewegt werden, für die der Servoweg geändert werden soll.
3. Mit der Dateneingabe-Taste können die Wegeinstellungen optimiert werden.
4. Mit der SELECT-Taste können alle Kanäle ausgewählt werden für die der Servoweg eingestellt werden soll.




NL

- Om het programmamenu te activeren druk gelijktijdig de SELECT <+> en <-> toetsen in gedurende 1 seconde.
- MODE toets: doorheen de verschillende functie scrollen.
- SELECT toets: instellingen van de gekozen functie bekijken
- DATA INPUT: instellingen wijzigen.
- Om terug te keren naar het hoofdscherm: hou de SELECT, <+> en <-> toetsen gedurende 1 seconde gelijktijdig ingedrukt.

**MODL (MODEL SELECT FUNCTIE)**




1. Activeer het programmamenu (druk SELECT, <+> en <-> samen in gedurende 1 seconde). Het actuele modelnummer zal flikkeren op het LCD scherm.
2. Om een ander modelgeheugen te activeren, druk op de DATA INPUT toetsen tot het gewenste modelnummer op het LCD scherm verschijnt.
3. Het gewenste modelgeheugen is nu geselecteerd. Alle andere wijzigingen in het menu hebben enkel en alleen betrekking op dit modelgeheugen.

**REST(DATA RESET FUNCTIE)**

Alle instellingen van een modelgeheugen kunnen gewist worden, zodat het geheugen terug de fabrieksinstellingen voorgeprogrammeerd krijgt.

1. Activeer het programmamenu (zoals hierboven beschreven) en selecteer het corresponderende modelgeheugen dat gewist dient te worden met de DATA INPUT toetsen.
2. Eens het gewenste modelgeheugen verschijnt op hert scherm, druk op de SELECT toets. REST zal op het LCD scherm verschijnen. Hou nu de <+> of <-> toets ingedrukt gedurende twee seconden. Gedurende het wissen zal CLR op het LCD scherm verschijnen. Wanneer het CLR symbool niet meer knippert zal er een beeptoon klinken. Het geheugen is nu gewist. Het tuimelschijftype en de modulatie kunnen niet gewist worden. Deze dienen manueel gewijzigd te worden.




**MODEL NAAM FUNCTIE**

1.Open het programmamenu (zoals hierboven beschreven) en selecteer het gewenste modelgeheugen met de DATA INPUT toetsen.

2. Druk twee maal op de SELECT toets. De actuele naam van het geheugen zal nu op het scherm verschijnen.

3. Kies het eerste karakter door te scrollen met de <+> en <-> toetsen., ga naar het volgende karakter door de SELECT toets in te drukken, ... enz…. U kan tot 4 karakters instellen.

**REVR (SERVO REVERSE FUNCTIE)**

De servo reverse functie wordt gebruikt om de draairichting van de servo's te wijzigen. Na het reversen, controleer steeds alle servo's van het model op hun draairichting alvorens er terug mee te vliegen.

1. Open het programmamenu en selecteer de REVR functie met de MODE knop.
2. Gebruik de SELECT toets om het gewenste kanaal te selecteren ( het kanaal waarvan de servodraairichting gewijzigd dient te worden)
3. Druk op de <-> toets om de draairichting om te draaien (REV) en gebruik de <+> toets om de draairichting weer in de normale stand te plaatsen (NOR) . Pijltjes op het display geven de toestand aan van het kanaal.
4. Gebruik de SELECT toets om andere kanalen te selecteren.




**DUAL RATES/EXPONENTIEEL FUNCTIE**

De dual rate functie van zowel rolroer, hoogteroer als richtingsroer wordt geactiveerd door middel van de dual rate schakelaar op de zender. Met behulp van de dual rate functie kan de afgelegde servoafstand beperkt worden. De afgelegde afstand van de servoarm kan worden ingesteld tussen 0% en 100% van de EPA-waarden (zie verder). Voor elk kanaal kan een andere waarde worden toegekend.

- In theorie kan de D/R waarde van een kanaal op 0% geprogrammeerd worden, dit resulteert echter in een nul uitslag van het desbetreffende kanaal en zal onvermijdelijk tot een crash leiden.
- Vooraleer de D/R en EXP functie ingesteld worden dient de EPA functie (zie verder) geprogrammeerd te worden.

**INSTELLEN VAN DE D/R FUNCTIE**

1. Open het programmamenu en selecteer de D/R functie met de MODE toets.

2 Selecteer het kanaal dat aangepast dient te worden met behulp van de SELECT toets, totdat het gewenste kanaal links op het display verschijnt. Indien EXPO op het scherm verschijnt, druk dan op de SELECT toets totdat D/R terug op het scherm verschijnt.

3. Plaats de D/R schakelaar in de gewenste positie waarvoor u de waarde wenste aan te passen. In het algemeen wordt de up positie (schakelaar naar boven) gebruikt voor de normale en hogere D/R waarden . De down positie (schakelaar naar beneden) wordt algemeen gebruikt voor de lagere D/R waarden.

4. Verander de D/R waarde door gebruik te maken van de <+> en <-> toetsen. Er kan een waarde worden ingesteld voor beide posities van de schakelaar.

5. Herhaal deze procedure voor de andere kanalen.




**Exponentiële functie**

De exponentiële functie bevindt zich in het zelfde menu als de DR functie. Druk op de SELECT toets totdat er EXPO op het scherm verschijnt. (zie hierboven) De EXPO functie wordt op de zelfde manier geprogrammeerd als de D/R functie.

**EPA (END POINT ADJUSTMENT FUNCTIE)**




Met de EPA kan de maximale servouitslag links en rechts ingesteld worden.

Opmerkingen:

- Elke wijziging in de EPA functie zal ook de D/R instelling beïnvloeden. Daarom is het belangrijk om eerste de EPA functie in te stellen en daarna de D/R functie.
- De uitslagen dienen zo dicht mogelijke bij 100% ingesteld te worden voor de beste efficiëntie.




GB

the throttle stick is in it lowest position. The TRIM function allows you to preset the trim so that the trim levers stay in neutral position when talking off.

**Centre the servos**

1. Turn on transmitter and receiver. Operate the controls and make sure that the servos respond correctly. Reverse the servos if necessary
2. Center all the sticks
3. Place the servo arms on the servo so they are perpendicular to the pushrods. Cut of any unused servo arm.
4. Connect the pushrod to the control surfaces. Adjust the length of the pushrods until the control surfaces are centered when the servos are centered. (Refer to the building instructions of the helicopter)

**Adjustment of the trim settings**

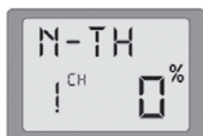
1. Enter the program mode and activate the TRIM menu using the MODE button.
2. Press the select key to display the channel to be adjusted.
3. Use the DATA INPUT keys to change the value
4. Repeat for the other channels.

**N-TH (NORMAL THROTTLE CURVE FUNCTION)**

This function is used set the throttle curve for normal flight. The 5 point pitch curve is used to match the collective pitch of the blades to the motor rpm. The throttle curve can be adjusted from 0 to 100% on 5 points. The normal throttle curve creates a basic curve for normal hovering. Use this function together with the normal pitch curve, so that the up/down control has a constant motor speed.

**Setting the NTH**

1. Enter the program mode and press the MODE key until you access the N-TH function. The throttle stick position number will appear on the left side of the display. The % symbol will be flashing.




2. Use the SELECT key to select the desired curve point. Point 1 is shown initially and represents the throttle stick in the down position. Point 5 represents the throttle at highest position.
3. Set the different values with the DATA INPUT keys.
4. Select the other points with the SELECT key and set them on the same manner as described before.

**N-PI (NORMAL PITCH CURVE FUNCTION)**

This function is used to set the pitch curve for normal flight. The 5 point pitch curve is used to match the collective pitch of the blades to the motor rpm. The pitch curve can be adjusted from 0 to 100% on 5 points. The normal throttle curve creates a basic curve for normal hovering. Use this function together with the normal throttle curve, so that the up/down control has a constant motor speed.

**Setting the PI**

1. Enter the program mode and press the MODE key until you access the N-PI function. The throttle stick position number will appear on the left side of the display. The % symbol will be flashing.




2. Use the SELECT key to select the desired curve point. Point 1 is shown initially and represents the throttle stick in the down position. Point 5 represents the throttle at highest position.
3. Set the different values with the DATA INPUT keys.
4. Select the other points with the SELECT key and set them on the same manner as described before.

**I-TH (IDLE-UP THROTTLE CURVE FUNCTION)**

This function is used set the throttle curve in idle-up mode. The 5 point pitch curve is used to match the collective pitch of the blades to the motor rpm. The throttle curve can be adjusted from 0 to 100% on 5 points. The idle-up throttle curve needs to be set to get a consistent motor RPM and can be activated at any time when mid air maneuvers are being done.

**Setting the ITH**

1. Enter the program mode and press the MODE key until you access the I-TH function. The throttle stick position number will appear on the left side of the display. The % symbol will be flashing.
2. Push the <+> button. The INH symbol on the LCD will change in ON and start flashing. The ITH function is now activated. Press the SELECT key and the throttle stick position number will appear on the left side of the LCD. The % symbol is blinking.
3. Use the SELECT key to select the desired curve point. Point 1 is shown initially and represents the throttle stick in the down position. Point 5 represents the throttle at highest position.
4. Set the different values with the DATA INPUT keys.
5. Select the other points with the SELECT key and set them on the same manner as described before.




**I-PT (IDLE-UP PITCH CURVE FUNCTION)**

This function is used set the pitch curve in idle-up mode. The 5 point pitch curve is used to match the collective pitch of the blades to the motor rpm. The pitch curve can be adjusted from 0 to 100% on 5 points. The idle-up pitch curve needs to be set to get a consistent motor RPM and can be activated at any time when mid air maneuvers are being done.

**Setting the IPT**




F

2. Centrez les manches de commande.
3. Placez les palonniers sur les servos perpendiculairement à la tringle de commande.
4. Connectez les tringles aux gouvernes. Ajustez la longueur des tringles pour que les gouvernes et les servos soient au neutre.

**Réglages des TRIMS**

1. Accédez le menu de programmation et utilisez la touche MODE pour afficher la fonction TRIM.
2. Utilisez la touche SELECT pour afficher le numéro de la voie que vous voulez régler.
3. Utilisez les touches DATA INPUT pour modifier les valeurs.
4. Répétez cette procédure pour les autres voies.

**N-TH COURBE DES GAZ(NORMAL)**

Cette fonction est utilisée pour ajuster la course du servo des gaz suivant les différentes positions du manche. La courbe peut être programmée en 5 points.

1. Accédez le menu de programmation et utilisez la touche MODE pour afficher la fonction N-TH. L'écran affiche le numéro correspondant à la position du manche des gaz et le symbole % clignotera sur l'écran.




2. Utilisez la touche SELECT pour sélectionner la point de courbe. Le point #1 correspond à la position ralenti, le point #5 correspond au plein gaz.
3. Utilisez les touches DATA INPUT pour modifier les valeurs
4. Utilisez la touche SELECT pour passer au point suivant de la courbe afin de le modifier de la même façon.

**N-PI COURBE DE PAS(NORMAL)**

Cette fonction est utilisée pour ajuster la course de pas suivant les différentes positions du manche. La courbe peur être programmée en 5 points.

1. Accédez le menu de programmation et utilisez la touche MODE pour afficher la fonction N-PI. L'écran affiche le numéro correspondant à la position du manche des gaz et le symbole % clignotera sur l'écran.




2. Utilisez la touche SELECT pour sélectionner la point de courbe. Le point #1 correspond à la position ralenti, le point #5 correspond au plein gaz.
3. Utilisez les touches DATA INPUT pour modifier les valeurs
4. Utilisez la touche SELECT pour passer au point suivant de la courbe afin de le modifier de la même façon.

**I-TH COURBE DES GAZ EN IDLE UP**

Cette fonction est utilisée pour ajuster la course du servo des gaz en idle up suivant les différentes positions du manche. La courbe peut être programmée en 5 points.

1. Accédez au menu de programmation et utilisez la touche MODE pour afficher la fonction I-TH. L'écran affichera le numéro correspondant à la position du manche des gaz et le symbole % clignotera.
2. Pressez la touche <+> . Le symbole INH disparaîtra de l'écran et le symbole ON apparaît sur l'écran et clignotera. La fonction I-TH est activée à partir de ce moment. Pressez la touche SELECT et le numéro du point correspondant apparaît sur l'écran. Le symbole % clignotera.
3. Utilisez la touche SELECT pour sélectionner le point de la courbe. Le point #1 correspond à la position ralenti, le point #5 correspond au plein gaz.
4. Utilisez les touches DATA INPUT pour modifier les valeurs
5. Utilisez la touche SELECT pour passer au point suivant de la courbe afin de le modifier de la même façon.




**I-PT COURBE DE PAS EN IDLE-UP.**

Cette fonction est utilisée pour ajuster la course de pas en idle-up suivant les différentes positions du manche. La courbe peur être programmée en 5 points.

1. Accédez au menu de programmation et utilisez la touche MODE pour afficher la fonction I-PT. L'écran affichera le numéro correspondant à la position du manche des gaz et le symbole % clignotera.
2. Pressez la touche <+> . Le symbole INH disparaîtra de l'écran et le symbole ON apparaît sur l'écran et clignotera. La fonction I-PT est activée à partir de ce moment. Pressez la touche SELECT et le numéro du point correspondant apparaît sur l'écran. Le symbole % clignotera.
3. Utilisez la touche SELECT pour sélectionner le point de la courbe. Le point #1 correspond à la position ralenti, le point #5 correspond au plein gaz.
4. Utilisez les touches DATA INPUT pour modifier les valeurs




5. Utilisez la touche SELECT pour passer au point suivant de la courbe afin de le modifier de la même façon.

Attention: cette fonction ne peut pas être utilisé si la fonction I-TH n'est pas activée.

**HOLD MAINTIEN DES GAZ POUR L'AUTOROTATION**

Cette fonction est utilisée pour l'autorotation quand seulement le contrôle du pas est utilisé. L'interrupteur HOLD permet de mettre le moteur au ralenti.

1. Accédez le menu de programmation et utilisez la touche MODE pour afficher la fonction HOLD.
2. Presser la touche <+>. Le symbole INH disparaîtra de l'écran et le symbole ON apparaît sur l'écran et clignotera. La fonction HOLD est activée.

D

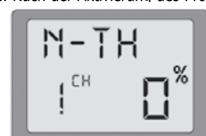
**TRIM (TRIMMWERTE)**
Der Sender verfügt über vier Trimmhebel. Drei davon dienen zum korrigieren von Abweichungen der Neutralstellung von Quer-, Seiten- und Höhenruder. Der vierte Trimm wird gebraucht zum feinstellen der Motordrehzahl wenn der Steuerknüppel in der niedrigsten Position ist.
Mit der Trimm Funktion können Sie den Trimm so voreinstellen, dass die Trimmhebel in der Neutralstellung bleiben beim Abflug.
**Zentrierung der Servos**
1. Schalten Sie Sender und Empfänger ein. Vergewissern Sie sich, dass die Laufrichtung der Servos korrekt ist. Wenn nötig Laufrichtung korrigieren (Reverse).
2. Steuerknüppel in Neutralposition bringen.
3. Servohebel so montieren, das diese sich Senkrecht zu den Rudergestängen befinden.
4. Rudergestänge müssen so montiert werden, dass die Ruder genau in der Neutralposition stehen. (Eventuell die Länge der Rudergestänge anpassen/ siehe Bauanleitung Hubschrauber)

**Änderung der Trimmung**




1. Nach der Aktivierung des Programmiermodus muss die Funktion TRIM mit der MODE-Taste ausgewählt werden.
2. SELECT-Taste zur Auswahl des gewünschten Kanals.
3. Änderungen erfolgen mit der DATA INPUT- Taste.
4. Wiederholen Sie diesen Vorgang für die anderen Kanale.

**N-TH (NORMALE GASKURVE)**
Mit dieser Funktion kann die Gaskurve für übliches Fliegen eingestellt werden. Zur Abstimmung zwischen Motor- und Pitchsteuerung kann eine 5-Punkte Kurve programmiert werden. Die Kurvenpunkte lassen sich jeweils im Bereich von 0% bis 100% verschieben. Benutzen Sie diese Option zusammen mit der normalen Pitchkurve Funktion.
**Einstellen der N-TH**
1. Nach der Aktivierung des Programmiermodus muss die Funktion N-TH mit der MODE-Taste ausgewählt werden.




2. SELECT-Taste zur Auswahl des gewünschten Kurvenpunkts. Punkt 1 ist der erste Kurvenpunkt nach der Leerlaufstellung. Punkt 5 ist der letzte (an der Vollgasstellung)
3. Änderungen der Werte erfolgen mit der DATA INPUT- Taste.
4. Wählen Sie die SELECT-Taste und wiederholen Sie den Vorgang für die anderen Punkte wie oben beschrieben.

**N-PI (NORMALE PITCHKURVE)**
Mit dieser Funktion kann die Pitchkurve für übliches Fliegen eingestellt werden. Zur Abstimmung zwischen Motor- und Pitchsteuerung kann eine 5-Punkte Kurve programmiert werden. Die Pitchkurvenpunkte lassen sich jeweils im Bereich von 0% bis 100% verschieben. Benutzen Sie diese Option zusammen mit der normalen Gaskurvefunktion.
**Einstellen der N-PI**
1. Nach der Aktivierung des Programmiermodus muss die Funktion N-PI mit der MODE-Taste ausgewählt werden. Links im Display wird die Nummer des Kurvenpunkts, für den Einstellungen vorgenommen werden können angezeigt. Recht wird der %-Wert angezeigt.




2. SELECT-Taste zur Auswahl des gewünschten Kurvenpunkts. Punkt 1 ist der erste Kurvenpunkt nach der Leerlaufstellung. Punkt 5 ist der letzte (an der Vollgasstellung)
3. Änderungen der Werte erfolgen mit der DATA INPUT- Taste.
4. Wählen Sie die SELECT-Taste und wiederholen Sie den Vorgang für die anderen Punkte wie oben beschrieben.

**I-TH (IDLE UP GASKURVE)**
Mit dieser Funktion kann die Gaskurve in den Idle up Modus gestellt werden. Auch hier wird eine 5-Punkte Gaskurve bereitgestellt. Idle up wird verwendet für akrobatik Flugfiguren und 3-D Kunstflug und wird eingestellt damit der Motor für jede Pitcheinstellung das richtige Drehmoment bereit stellt und der Rotor eine konstante Drehzahl behält. Für jeden Kurvenpunkt kann ein Wert zwischen 0 bis 100% eingestellt werden.
**Einstellen der I-TH**
1. Nach der Aktivierung des Programmiermodus muss die Funktion I-TH mit der MODE-Taste ausgewählt werden. Links im Display wird die Nummer des Kurvenpunkts, für den die Einstellungen vorgenommen werden können angezeigt. Recht wird der %-Wert angezeigt.
2. Drücken Sie die <+> Taste. Der blinkende INH Schriftzug auf dem LCD ändert in ON. Die Gaskurven –Funktion ist aktiviert. Drücken Sie die SELECT-Taste und die Nummer der Steuerknüppel Position erscheint an der linken Seite des LCd Displays. Der %- Wert blinkt.
3. SELECT-Taste benutzen zur Auswahl des gewünschten Kurvenpunkts. Punkt 1 ist der erste Kurvenpunkt nach der Leerlaufstellung. Punkt 5 ist der letzte (an der Vollgasstellung)
4. Änderungen der Werte erfolgen mit der DATA INPUT- Taste.
5. Wählen Sie die SELECT-Taste und wiederholen Sie den Vorgang für die anderen Punkte wie oben beschrieben




**I-PT (IDLE UP PITCHKURVE)**
Mit dieser Funktion kann die Pitchkurve in den Idle up Modus gestellt werden. Die 5-Punkte Pitchkurve wird eingestellt damit der Motor für jede Pitcheinstellung das richtige Drehmoment bereit stellt und der Rotor eine konstante Drehzahl behält.
Für jeden Kurvenpunkt kann ein Wert zwischen 0 bis 100% eingestellt werden.
**Einstellen der I-PT**
1. Nach der Aktivierung des Programmiermodus muss die Funktion I-PT mit der MODE-Taste ausgewählt werden. Links im Display wird die Nummer des Kurvenpunkts, für die die Einstellungen vorgenommen werden können angezeigt. Rechts wird der %-Wert angezeigt.
2. Drücken Sie die <+> Taste. Der blinkende INH Schriftzug auf dem LCD ändert sich in ON.

NL

Indien de EPA waarden beneden 70% of boven 120% ingesteld dienen te worden, dienen de stuurstang aansturingen veranderd te worden.
1. Open het programmamenu en selecteer de EPA functie met de MODE toets. Het kanaal nummer en het % symbool zullen flikkeren op het scherm.
2. Om de uitslag van de rechter aileron te wijzigen, beweeg de aileron stick naar rechts en wijzig de waarde van de servouitslag met behulp van de <+> en <-> toetsen.
3. Beweeg de stick naar links en doe het zelfde voor de uitslag naar links.
4. Gebruik de SELECT toets om andere kanalen (vliegfuncties) te selecteren.

**TRIM (TRIM INSTELLINGEN)**
Er staan 4 trimhevels op de zender. Drie daarvan worden gebruik voor neutraalstelling van de ailerons, richtingsroer en hoogteroer. De vierde trimhevel wordt gebruikt om het stationair toerental van de motor in te stellen wanneer de gasstick zich in zijn laagste positie bevindt. De TRIM functie laat toe de trims elektronisch vooraf in te stellen, zodat de trimhevels tijdens de vlucht neutraal staan en de volledige vrij weg van de hevels ter beschikking staat van de piloot om te corrigeren.

**Centreren van de servo's**




1. Zet zender en ontvanger aan. Beweeg alle servo's en zorg ervoor dat zij in de juiste richting werken. Gebruik de reverse functie indien nodig.
2. Centreer alle sticks.
3. Plaats de servoarmen zo op de servo dat zij loodrecht op de aansturingen staan. Ongebruikte delen van de servoarm mogen worden weggeknipt.
4. Verbind de stuurstangen met de aan te sturen roeren. Pas de lengte van de stuurstangen aan zodat alle roeren en servo's gecentreerd staan. (raadpleeg indien nodig de handleiding van uw helikopter)
**Aanpassen van de TRIM instellingen**
1. Open het programmamenu en selecteer de TRIM functie met de MODE knop.
2. Gebruik de SELECT toets om het aan te passen kanaal te selecteren.
3. Gebruik de DATA INPUT toetsen om de waarden aan te passen.
4. Herhaal deze procedure voor de andere kanalen.

**N-TH NORMALE GASKURVE INSTELLINGEN**
Deze functie wordt gebruikt om de gaskurve aan te passen volgens de verschillende posities van de gasstick. Met deze curve kan het toerental van de motor afgesteld worden naar het verloop van de pitchcurve. De curve kan geprogrammeerd worden op 5 punten.
1. Open het programmamenu en selecteer de NTH functie met de MODE toets. Op het scherm zal het nummer verschijnen dat overeenkomt met de desbetreffende positie van de gasstick. Het % symbool zal knipperen op het scherm.
2. Gebruik de SELECT knop een het gewenste punt op de gascurve te selecteren. Punt #1 zal als eerste getoond worden en stemt overeen met de gasstick in de laagste positie. Punt #5 vertegenwoordigt de gasstick in de hoogste positie.




3. Stel de verschillende waarden in met behulp van de DATA INPUT knoppen.
4. Met behulp van de SELECT knop kunnen andere punten van de curve geselecteerd worden. Het aanpassen van de overeenkomstige waarden geschiedt op de zelfde wijze als bij het eerste punt.

**N-PI NORMALE PITCH CURVE INSTELLINGEN**
Deze functie wordt gebruikt om de pitch curve aan te passen volgens de verschillende posities van de gasstick. De hoeveelheid bladverstelling kan met de pitchcurve kan afgesteld worden naar het verloop van de gascurve. De curve kan geprogrammeerd worden op 5 punten.




1. Open het programmamenu en selecteer de NPI functie met de MODE toets. Op het scherm zal het nummer verschijnen dat overeenkomt met de desbetreffende positie van de gasstick. Het % symbool zal knipperen op het scherm.
2. Gebruik de SELECT knop een het gewenste punt op de gascurve te selecteren. Punt #1 zal als eerste getoond worden en stemt overeen met de gasstick in de laagste positie. Punt #5 vertegenwoordigt de gasstick in de hoogste positie.
3. Stel de verschillende waarden in met behulp van de DATA INPUT knoppen.
4. Met behulp van de SELECT knop kunnen andere punten van de curve geselecteerd worden. Het aanpassen van de overeenkomstige waarden geschiedt op de zelfde wijze als bij het eerste punt.

**I-TH IDLE UP GAS CURVE INSTELLINGEN**
Deze functie wordt gebruikt om de gascurve aan te passen volgens de verschillende posities van de gasstick in de idle up mode. Met deze curve kan het toerental van de motor afgesteld worden naar het verloop van de pitchcurve. De curve kan geprogrammeerd worden op 5 punten.




1. Open het programmamenu en selecteer de ITH functie met de MODE toets. Op het scherm zal het nummer verschijnen dat overeenkomt met de desbetreffende positie van de gasstick. Het % symbool zal knipperen op het scherm.
2. Druk op de <+> knop zodat het knipperende INH symbool op de zender verandert in het ON symbool. De ITH functie is nu geactiveerd.
3. Druk de SELECT toets in en punt #1 van de curve zal als eerste getoond worden en stemt overeen met de gasstick in de laagste positie. Punt #5 vertegenwoordigt de gasstick in de hoogste positie.
4. Stel de verschillende waarden in met behulp van de DATA INPUT toetsen.
5. Selecteer andere punten op de gascurve met behulp van de SELECT knop en stel de waarden voor deze punten in zoals hierboven beschreven.

**I-PT IDLE UP PITCH CURVE INSTELLINGEN**
Deze functie wordt gebruikt om de pitchcurve aan te passen volgens de verschillende posities van de gasstick in de idle up mode. De hoeveelheid bladverstelling kan met de pitchcurve afgesteld worden naar het verloop van de gascurve.

GB

1. Enter the program mode and press the MODE key until you access the I-PI function. The throttle stick position number will appear on the left side of the display. The % symbol will be flashing.
2. Push the <+> button. The IPT symbol on the LCD will change in ON and start flashing. The IPT function is now activated. Press the SELECT key and the throttle stick position number will appear on the left side of the LCD. The % symbol is blinking.
3. Use the SELECT key to select the desired curve point. Point 1 is shown initially and represents the throttle stick in the down position. Point 5 represents the throttle at highest position.
4. Set the different values with the DATA INPUT keys.
5. Select the other points with the SELECT key and set them on the same manner as described before

**HOLD THROTTLE FUNCTION**
The throttle hold function is needed when performing autorotations, where only pitch control is needed. Switch the throttle hold switch in the on position to activate the throttle hold function. Throttle hold can be set form -50% to +50% from throttle trim position.
1. Enter the program mode and access the HOLD function using the MODE key.
2. Push the <+> button , now the INH mark will change in a ON mark on the LCD. The HOLD function is now activated.
3. Push the SELECT key once. This will cause the % symbol starting to flash on the LCD. Pull the throttle hold switch towards yourself and use the DATA INPUT keys to set the throttle hold position of the throttle hold function.
To deactivate the throttle hold function: enter the HOLD function as described above and press the SELECT key and press the <-> key. On the LCD INH will appear. The throttle hold function is now deactivated.




**REVO (PITCH-RUDDER MIXING FUNCTION)**
This mixer function adds rudder in conjunction with the pitch. This helps to compensate the rotation caused by the motor torque. Never use this function in combination with a AVCS gyro. In heading lock mode. It can be used when the gyro is in normal mode.



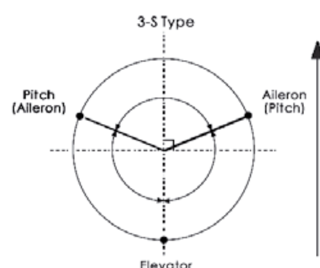

**To set the REVO mixing**
1. Enter the program mode and chose the REVO function, using the MODE key.
2. Push the <+> key, which will change the INH symbol into ON. Now the REVO function is activated.
3. Push the SELECT key once. The % symbol will start flashing. The amount of rudder can be mixed for hi throttle or low throttle situations. Move the throttle stick to the lower position and use the DATA INPUT keys to set the amount of rudder. Do the same for the high throttle side.
To deactivate the REVO function, get in the program menu and access the REVO function. Press the SELECT, which will cause the ON symbol to flash. Now press the <-> key, the ON will change in INH. The REVO function is now deactivated.

**GYRO (GYRO MIXING FUNCTION)**
The gyro mixing function is used to adjust the gain of the gyro and selection the gain from two different setting, by flipping a switch on the transmitter.
To set the GYRO mixing
1. Plug the gyro adjustment cable in channel 5 of the receiver.
2. The EPA of channel 5 must be set to 100%
3. Enter the program mode and access the GYRO function (MODE key)
4. Push the <+> key, the INH will change into a ON sign on the display. The Gyro function is now activated.
5. Press the SELECT key once. The gyro gain value will appear on the screen. The % symbol will start flashing. Flip the gyro switch up and down. This will cause the up and down arrow point appearing on the LCD. Push <+> or <-> to set the value of the gyro in both switch positions.




**SWSH (SWASH PLATE TYPE SELECTION & SWASH AFR)**
This function allow you to chose between two swash plate type. The swash AFR can be set if you chose the 3S swash plate.

1S: independent aileron, pitch and elevator
3S: When controlling one function, multiple servos will move in order to set the swash plate in the corresponding position.




F

3. Pressez une fois la touche SELECT, le symbole % doit clignoter.

Tirez l'interrupteur HOLD vers vous et utilisez les touches DATA INPUT pour modifier la position du servo de gaz pour l'autorotation.

Pour désactiver cette fonction, accédez au menu de fonction HOLD comme décrit ci-dessus et pressez la touche SELECT et après la touche <-> . Sur l'écran apparaît INH confirmant que la fonction maintien des gaz est désactivée.




**REVO MIXAGE D'ANTICOUPLE**
Ce mixage de pas vers l'anticouple permet d'annuler la variation du couple de réaction lorsque le pas collectif varie. (Ne jamais activer cette fonction si vous utilisez un gyroscope en mode AVCS)
En 'mode normal' du gyroscope, cette fonction peut être utilisée.

1. Accédez au menu de programmation et utilisez la touche MODE pour afficher la fonction REVO.
2. Pressez la touche <+> et le symbole INH sur l'écran sera remplacée par le symbole ON.
3. Poussez une fois la touche SELECT. Le symbole % clignotera. La valeur du mixage peut être réglée des 2 côtés du manche. Tirez le manche des gaz vers le bas et le petit triangle inférieur apparaîtra sur l'écran. Utilisez les touches DATA INPUT pour modifier la valeur du mixage. Procédez de la même façon pour le manche de gaz vers le haut.
Pour désactiver la fonction REVO, accédez au menu de fonction REVO comme décrit ci-dessus et pressez la touche SELECT et ensuite la touche <->. Le symbole INH apparaîtra sur l'écran confirmant que la fonction REVO est désactivée.

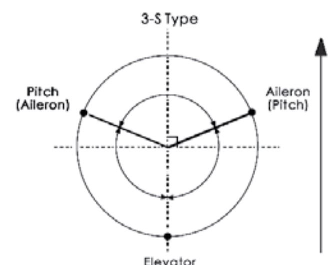



**GYRO (MIXAGE DU GYROSCOPE)**
La fonction de mixage GYRO est utilisée pour ajuster la sensibilité du gyroscope . A l'aide d'un interrupteur vous pouvez choisir parmi deux différentes valeurs.
1. Connectez la prise de réglage de la sensibilité du gyro à la voie 5 du récepteur.
2. La valeur de la fonction EPA doit être 100% pour les deux côtés.
3. Accédez au menu de programmation et utilisez la touche MODE pour afficher la fonction GYRO.
4. Poussez la touche <+> et le symbole INH qui clignote sera remplacée par le symbole ON. La fonction GYRO est activée.
5. Pressez une fois la touche SELECT. Le signe % doit clignoter sur l'écran ensemble avec la valeur. Basculez l'interrupteur du gyro vers le haut et vers le bas, les petits triangles affichés sur l'écran indiquent la position de l'interrupteur. Utilisez les touches <+> et <-> pour modifier les valeurs du mixage pour les deux positions de l'interrupteur.



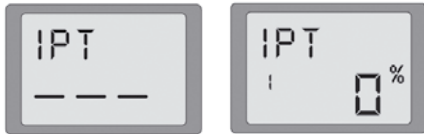

**SWSH (SÉLECTION DU TYPE DE PLATEAU ET AFR)**
Cette fonction permet de sélectionner un des 2 types de plateaux cycliques disponible. La fonction AFR, qui permet de réduire au augmenter le taux d'AFR est seulement disponible avec le plateau de type 3S.

1S: Les servos d'ailerons, de pas et de profondeur sont indépendants.
3S : - Ailerons: Les servos d'aileron et de pas inclinent le plateau cyclique vers la gauche ou vers la droite.
- Profondeur: les 3 servos inclinent le plateau vers l'avant ou vers l'arrière.
- Pas : les 3 servos déplacent le plateau vers le haut ou vers le bas.



D




Die Gaskurven –Funktion ist aktiviert. Drücken Sie die SELECT-Taste und die Nummer der Steuerknüppel Position erscheint an der linken Seite des LCd Displays. Der %- Wert blinkt.

3. SELECT-Taste benutzen zur Auswahl des gewünschten Kurvenpunkts. Punkt 1 ist der erste Kurvenpunkt nach der Leerlaufstellung. Punkt 5 ist der letzte (an der Vollgasstellung)
4. Änderungen der Werte erfolgen mit der DATA INPUT- Taste.
5. Wählen Sie die SELECT-Taste und wiederholen Sie den Vorgang für die anderen Punkte wie oben beschrieben.

**HOLD (AUTOROTATIONS FUNKTION)**

Die HOLD Funktion wird benutz um Autorotation Einstellungen vorzunehmen. Um diese Funktion zu aktivieren betätigen Sie den HOLD-Schalter ( in die ON Position).

Die richtige Position des Gasservos kann als %-Wert im Bereich von -50 bis +50% eingestellt werden.

1. Nach Aktivierung des Programmiermodus muss die HOLD-Funktion mit der MODE-Taste ausgewählt werden.
2. Drücken Sie die <+> Taste. Der blinkende INH Schriftzug auf dem LCD ändert sich in ON. Die HOLD-Funktion ist aktiviert.
3. Drücken Sie ein mal die SELECT-Taste. Die %-Anzeige fängt an zu blinken. Ziehen Sie den HOLD-Schalter in Ihre Richtung und benutzen Sie die Dateneingabe-Taste um die Position des Gasservos einzustellen.

Um die HOLD-Funktion zu deaktivieren: In die HOLD-Funktion gehen wie oben beschrieben. SELECT-Taste wählen und <-> Taste drücken. Die Anzeige INH erscheint auf dem Display. Die HOLD-Funktion wurde deaktiviert.




**REVO (REVOLUTION MISCHER)**

Mit der REVO-Funktion wird immer der richtige Gegendrehmoment erzeugt. Eine gute Einstellung erleichtert ein Heckrotor-Kreiselsystem für den die Arbeit.

Benutzen Sie diese Funktion nie mit einem Kreisel im Heading-Lock / AVCS Modus !

**Einstellen des REVO Mischers**

1. Nach Aktivierung des Programmiermodus muss die REVO-Funktion mit der MODE-Taste ausgewählt werden.
2. Drücken Sie die <+> Taste. Der blinkende INH Schriftzug auf dem LCD ändert sich in ON. Die REVO-Funktion ist aktiviert.
3. Drücken Sie ein mal die SELECT-Taste. Die %-Anzeige fängt an zu blinken. Der Mischgrad kann mit der Dateneingabe-Taste getrennt für die beiden Endausschläge des Gassteuerknüppels eingestellt werden. Steuerknüppel erst in die entsprechende Stellung bringen.

Alle Einstellungen sehr genau überprüfen!

Um die REVO-Funktion zu deaktivieren: In die REVO-Funktion gehen wie oben beschrieben. SELECT-Taste wählen, die ON Anzeige erscheint. Beim betätigen der <-> Taste erscheint die Anzeige INH. Die REVO-Funktion wurde deaktiviert.




**GYRO (KREISELEMPFINDLICHKEIT)**

Die GYRO-Funktion wird gebraucht um die Kreiselempfindlichkeit einzustellen. Sie können mit dem GYRO-Schalter zwischen zwei verschiedenen Einstellungen wählen.

**Einstellen des GYRO**

1. Kreisel muss an den Ausgang 5 des Empfängers angeschlossen werden..
2. Die „EPA"-Funktion von Kanal 5 muss auf 100% eingestellt sein.
3. Nach Aktivierung des Programmiermodus, die GYRO-Funktion mit der MODE-Taste auswählen.
4. Drücken Sie die <+> Taste. Der blinkende INH Schriftzug auf dem LCD ändert sich in ON. Die GYRO-Funktion ist aktiviert.
5. Wählen Sie die SELECT-Taste. Die Kreiselempfindlichkeit erscheint auf dem Display. Die %-Anzeige fängt an zu blinken. Betätigen Sie den Schalter zur Einstellung der Kreiselempfindlichkeit. Der Pfeil (nach oben oder unten) erscheint auf dem Display. Mit der Dateneingabe-Taste <+> oder <-> kann jetzt für beide Schalterstellungen der gewünschte Wert ( ausgedrückt in %) der Kreiselempfindlichkeit eingestellt werden.




NL




De curve kan geprogrammeerd worden op 5 punten.

1. Open het programmamenu en selecteer de IPI functie met de MODE toets. Op het scherm zal het nummer verschijnen dat overeenkomt met de desbetreffende positie van de gasstick. Het % symbool zal knipperen op het scherm.
2. Druk op de <+> knop zodat het knipperende INH symbool op de zender verandert in het ON symbool. De ITH functie is nu geactiveerd.
3. Druk de SELECT toets in en punt #1 van de curve zal als eerste getoond worden. Deze stemt overeen met de gasstick in de laagste positie. Punt #5 vertegenwoordigt de gasstick in de hoogste positie.
4. Stel de verschillende waarden in met behulp van de DATA INPUT toetsen.
5. Selecteer andere punten op de gascurve met behulp van de SELECT knop en stel de waarden voor deze punten in zoals hierboven beschreven.

Deze functie werkt enkel samen met de ITH functie

**HOLD (HOLD FUNCTIE VOOR AUTOROTATIES)**

Deze functie is nodig voor het uitvoeren van autorotaties, waar enkel controle van de bladverstelling (pitch) noodzakelijk is. Zet de HOLD schakelaar in de aan positie om deze functie te activeren.

De waarden van de HOLD functie kunnen ingesteld worden tussen -50% en +50%

1. Open het programmamenu en selecteer de HOLD functie met de MODE knop.
2. Druk op de <+> toets, zodat het INH-symbool verandert in een ON-symbool. De HOLD functie is nu geactiveerd.
3. Druk eenmaal op de SELECT toets . Het %-symbool zal hierop beginnen knipperen. De throttle hold schakelaar naar uzelf toetrekken (bovenste positie) en met behulp van de DATA INPUT toetsen de waarden voor de HOLD functie aanpassen.

Om de HOLD functie te deactiveren, open de HOLD-functie in het programmamenu zoals hierboven beschreven. Druk op de SELECT-toets, gevolgd door de <-> toets. Op het scherm zal INH verschijnen. De HOLD functie is nu uitgeschakeld.




**REVO PITCH - ROER MIXER**

Deze mixer zal de staartfunctie (roer) extra uitslag geven, naarmate de pitch verhoogd wordt. Op deze wijze wordt het ronddraaien rond de hoofdas ten gevolge van het koppel gecompenseerd. Aandacht: Gebruik deze functie NOOIT in combinatie met een gyroscoop die ingesteld staat op AVCS mode. In 'normale gyro mode' kan deze functie wel gebruikt worden.

instellingen

1. Open het programmamenu en selecteer de REVO functie met de MODE toets.
2. Druk de <+> toets in om de REVO functie te activeren. Het INH –symbool verdwijnt en het ON-symbool verschijnt op het LCD display.
3. Druk eenmaal de SELECT toets in. Het % symbool zal knipperen. De hoeveelheid extra staart (roer) kan worden ingesteld voor hi-throttle en low-throttle. Verplaats hiervoor de gasstick in de laagste positie en pas de waarden aan met behulp van de DATA INPUT toetsen. Op de zelfde wijze de andere zijde instellen.

Om de REVO functie te deactiveren, ga in het programmamenu en selecteer de REVO functie. Druk op de SELECT toets, daarna op de <-> toets. De REVO functie is nu uitgeschakeld. Het ON-symbool op het scherm zal veranderen in het INH-symbool.




**GYRO FUNCTIE**

Met deze functie kan de gyrogevoeligheid aangepast worden. Met de GYRO-schakelaar kan er gekozen worden tussen twee vooraf ingestelde waarden.

1. Plug de gyroscoop in kanaal 5 van de ontvanger.
2. De EPA waarde van kanaal 5 dient op 100% te staan.
3. Open het programmamenu en selecteer de GYRO functie met de MODE toets.
4. Druk de <+> toets in het INH-symbool verandert in het ON-symbool. De GYRO functie is nu geactiveerd.
5. Druk eenmaal op de SELECT toets. Het %-symbool begint te knipperen. Switch de GYRO schakelaar op en neer. De pijltjes op het scherm geven de positie van de gyro schakelaar weer. Pas de waarden van de functie aan met behulp van de DATA INPUT toetsen voor beide schakelaarposities.

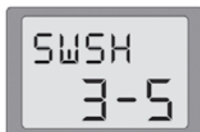


GB

**To select the swash plate type**
1. Enter the program mode and access the SWSH function, using the MODE key.
2. Use the DATA INPUT keys to chose between the swash plate types.
3. The swash plate type is now set.




**TO SET THE SWASH AFR**
This function can only be set when the 3S swash plate type is chosen. The Swash AFR is used to change the direction and amount of servo movement of aileron, elevator and pitch.
At first, connect the linkage as described in the helicopter building instructions. The EPA value of these three servos should be 100%.




1. Enter the program mode and access the SWHS function using the MODE key.
2. Make sure the swash plate type is set to 3S.
3. Use the SELECT key to set the desired channel. The aileron channel CHA is displayed first. And the % symbol is flashing Move the aileron stick to the left and right to set the direction and amount of movement on the aileron servo by pressing <+> or <->.
The aileron movement can be set between -100% and +100%.
4. Use the SELECT key to select the other channels (CHE=Elevator and CHP=Pitch), set the value in the same manner as described above.







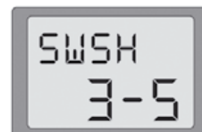

**Changing the mode**
The mode of the radio can be changed into mode1, mode2, mode3 or mode4.
Simultaneously press MODE & SELECT keys and turn on the transmitter. The current mode will appear on the LCD. Push the DATA INPUT keys to change the mode.
Therefore the throttle detent mechanism inside the radio has to be changed and the program has to be changed as well:
**Mode 1** A. Throttle on the right-hand side = mount the ratchet on this stick
B. Elevator stick = Mount the spring on this stick
**Mode 2** A. Throttle on the left-hand side = mount the ratchet on this stick
B. Elevator stick = Mount the spring on this stick
Place the ratchet on the desired side. Release the spring with a paper clip and remove it together with the whole lever. Hold the lever & spring with your fingers and introduce them under the pot-meter axle on the desired stick.

F

**Sélectionner le plateau cyclique**
1. Accédez le menu de programmation et utilisez la touche MODE pour afficher la fonction SWSH.
2. Utilisez les touches DATA INPUT pour sélectionner le type de plateau.
3. Vous pouvez maintenant régler le plateau.




**RÉGLAGE DE L'AFR**
Avant de procéder, vérifier les timoneries et mettez la fonction EPA des 3 servos à 100%




1. Accédez le menu de programmation et utilisez la touche MODE pour afficher la fonction SWHS.
2. Vérifiez que le type de plateau sélectionné est le type 3S
3. Utilisez la touche SELECT pour sélectionner la voie à modifier. Les ailerons (CHA) sont affichés en premier et le symbole % clignote. Placez le manche des ailerons vers la droite et vers la gauche et utilisez les touches <+> et <-> pour régler le mouvement des ailerons (entre -100% et +100%)
4. Utilisez la touche SELECT pour sélectionner les autres voies. (CHE=Profondeur, CHP=Pas)








**Changement de Mode de pilotage.**
Pour changer le mode de pilotage, appuyez les touchez MODE et SELCET en même temps et mettez l'émetteur sous tension. L'écran affiche le mode actuel. Pour le modifier utilisez les touches DATA INPUT.
Selon le modèle sélectionné, il sera nécessaire de déplacer le crantage des gaz:
**Mode 1** A. Gaz à droite = Montez la lame de crantage sur ce stick
B. Profondeur = Montez le ressort sur cd stick.
**Mode 2** A. Gaz à gauche = Montez la lame de crantage sur ce stick
B. Profondeur = Montez le ressort sur ce stick.
Placez la lame suivant le mode désiré. Utilisez une agrafe afin de détacher le ressort de sa fixation et enlevez le levier avec son ressort, en passant en dessous du potentiomêtre du stick.

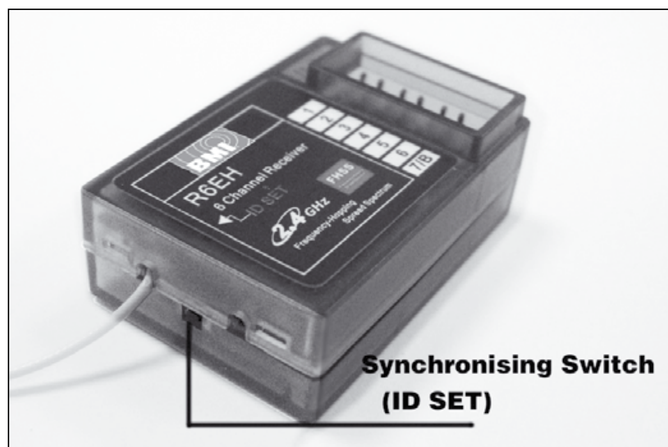
## SYNCHRONIZATION OF TRANSMITTER/RECEIVER

Transmitter and receiver come factory-synchronised when bought together in a set. Every time you use a new receiver or transmitter, it will be necessary to synchronize this new receiver with the transmitter. To do so follow the following procedure:

1. Connect the servos and ESC to the receiver while not installed in the model, so you can clearly see the LED on the receiver.
2. Switch on the transmitter and make sure that the Idle-Up switch is in normal position (Not activated). Put the throttle stick in its lowest position.
3. Connect the LiPo battery to the ESC and wait until the LED emits light.
4. Tightly hold the model and press and hold the button on the receiver (as depicted) for 5 seconds, until the you hear the servos shortly twitching in the model. The Receiver is now synchronized to the transmitter.
5. Always perform a security check and range check before taking off.

## SYNCHRONISATION DE L'EMETTEUR/RÉCEPTEUR

L'émetteur et récepteur lorsque vendu ensemble, sont synchroniser d'origine en usine.
Si toutefois vous changer le récepteur ou l'émetteur il sera nécessaire de synchroniser celui-ci à nouveau à votre émetteur. Suivez la procédure suivante :
1. Branchez les servos et le variateur de vitesse au récepteur. Dégagez le récepteur afin d'avoir un accès libre à celui-ci.
2. Allumez l'émetteur et assurez-vous que l'interrupteur « Idle-Up » est en position normale (non activé). Mettez ensuite le stick « Gaz » dans sa position ralenti (le plus bas).
3. Connectez votre batterie LiPo au contrôleur et attendez que le LED du récepteur s'allume.
4. Tenez l'hélicoptère en place et poussez pendant 5 secondes l'interrupteur sur le côté du récepteur (voir photo) jusqu'à ce que vous entendez les servos frétiller une fois. Ceci confirme que l'émetteur et le récepteur sont synchronisé.
5. Faites toujours un test de portée avant de décoller.



D

**SWSH (TAUMELSCHEIBENTYPEN AUSWAHL UND SWASH AFR)**
Mit dieser Funktion kann zwischen zwei Taumelscheibentypen gewählt werden. Swash AFR kan benutzt werden für die 3S Taumelscheibe.
1S: Steuerung erfolgt über getrennte Roll-, Nick- und Pitchservos
3S: Ansteuerung durch jeweils ein Pitch-, Roll- und Nickservo. Die Taumelscheibe wird von verschiedenen Servos angelenkt.

**Selektieren des Taumelscheibentyps**
1. Nach Aktivierung des Programmiermodus muss die SWSH-Funktion mit der MODE-Taste ausgewählt werden.
2. Die Auswahl des Taumelscheiben Typs erfolgt mit der Dateneingabe-Taste
3. Taumelscheiben Typ wurde eingestellt.

**Einstellen des Swash AFR**
Diese Funktion kann nur benutzt werden wenn der Taumelscheibentyp 3S gewählt wurde. Die Swash AFR Funktion wird benutzt um die Servowege und die Wirkungsrichtung der Roll-, Nick und Pitchfunktion zu programmieren.
Zunächst sollten Sie die Anlenkungen der Taumelscheibe einstellen, wie in der Montageanleitung Ihres Modells beschrieben. Der EPA-Wert der 3 Servos sollte um 100% liegen. Die Taumelscheibe sollte exakt gerade stehen und leicht in allen Richtungen bewegt werden können.
1. Nach Aktivierung des Programmiermodus muss die SWSH-Funktion mit der MODE-Taste ausgewählt werden.
2. Vergewissern Sie sich, dass der gewählte Taumelscheibentyp 3S ist.
3. Betätigen Sie die SELECT-Taste um in das gewünschte Taumelscheiben-Menü zu gelangen. Zuerst wird die Einstellung für die Roll-Funktion (CHA) angezeigt. Der %-Wert wird blinkend angezeigt. Bewegen Sie den Rollsteuerknüppel nach links und rechts um Wirkungsrichtung und Servoweg für die Roll-Funktion einzustellen. Betätigen Sie hierzu die <+> oder <-> Tasten. Der Einstellbereich liegt zwischen -100 und +100%.
4. Betätigen Sie die SELECT-Taste um zur Einstellebene für das Nick- (CHE) und dann das Pitchservo (CHP) zu gelangen. Stellen Sie die Werte ein nach dem gleichen Verfahren wie eher beschrieben.




**Umstellung des Steuerknüppelmodus**
Der Modus (Zuordnung der Steuerfunktionen) kan geändert werden in Mode 1, Mode 2, Mode 3 oder Mode 4. Der Sender muss auch neu programmiert werden.
Die beiden Tasten MODE & SELECT gleichzeitig gedrückt halten während Sie Ihren Sender einschalten.
Der aktuelle Steuerknüppelmodus wird im Display angezeigt.
Mit der Dateneingabe-Taste können Sie einen anderen Stick-Mode wählen.

Hierzu müssen verschiedene Elemente in dem Sender umgebaut werden:
**Mode 1** A. Gas Rechts = Montieren Sie die Blattfeder Rechts am Gashebel
B. Höhenruderhebel = Montieren Sie die Feder an diesem Hebel
**Mode 2** A. Gas Links = Montieren Sie die Blattfeder Rechts am Gashebel
B. Höhenruderhebel = Montieren Sie die Feder an diesem Hebel
Die Blattfeder an die gewünschte Seite anbringen. Feder losmachen mit einer Heftklammer und Hebel von unten entfernen. Hebel mit den Fingern festnehmen und an der gewünschten Seite anbringen.

## ANKOPPELN (MATCHING) VON EMPFÄNGER UND SENDER.

Sender und Empfänger wurden bereits von der Fabrik aus aneinander gekoppelt (matching) wenn Sie zusammen gekauft wurden. Wenn Sie einen neuen Empfänger oder Sender benutzen, muss eine neue Ankoppelung vorgenommen werden. Folgen Sie dazu nachstehende Schritte:
1. Servos und Regler an den Empfänger anschliessen. Empfänger noch nicht im Modell befestigen damit die LED-Anzeige deutlich lesbar ist, und damit sie die Taste an der Seite des Empfängers gut bedienen können.
2. Sender einschalten. Idle-Up Schalter in normal Position stellen (Aus). Gasknüppel in niedrigste Position stellen.
3. LiPo –Akku an den Regler anschliessen und warten bis die LED-Anzeige am Empfänger aufleuchtet.
4. Modell gut festhalten und dann den kleinen Knopf am Empfänger 5 Sekunden eingedrückt halten (siehe Abbildung), bis die Servos kurz reagieren. Der Empfänger ist jetzt angebunden an den Sender.
5. Vor dem Flug müssen Sie erneut eine Sicherheitsüberprüfung und einen Reichweitentest durchführen.

N

**SWSH TUIMELSCHIJF SELECTIE**
Deze functie laat u toe te kiezen tussen twee verschillende tuimelschijftypes. De AFR functie kan eveneens ingesteld worden voor de 3S tuimelschijf.
1S tuimelschijf: onafhankelijke aileron, hoogte en rolroerservo's
3S: Bij het bedienen van één functie zullen meerdere servo's tegelijk bewegen om de tuimelschijf in de juiste positie te brengen.

**Selectie van het tuimelschijftype**
1. Open het programmamenu en selecteer de SWSH functie met de MODE toets.
2. Gebruik de DATA INPUT toetsen om te kiezen tussen de verschillende tuimelschijftypes.
3. Het tuimelschijftype is nu geselecteerd.
De AFR functie werkt enkel als het 3S type tuimelschijf geselecteerd werd. Met deze functie kan de richting en hoeveelheid van servouitslag gewijzigd worden voor aileron, hoogteroer en pitch. Vind eerst alle servo's met de tuimelschijf zoals aangegeven in de handleiding van de helikopter.
De EPA waarden van deze drie servo's dienen op 100% te staan.
1. Open het programmamenu en kies de SWSH functie met de MODE toets.
2. Wees er zeker van dat de 3S tuimelschijf gekozen werd.
3. Gebruik de SELECT knop om het gewenste kanaal in te stellen. Het rolroerkanaal (CHA) wordt eerst getoond. Het %-symbool zal knipperen. Beweeg de rolroerstick naar links en stel de waarden in met de <+> en <-> toetsen. Doe het zelfde voor de rechterzijde. De in te stellen waarden liggen tussen -100% en +100%
4. Met de SELECT knop kunnen de andere kanalen geselecteerd worden. (CHE=Elevator=hoogteroer) (CHP=Pitch)



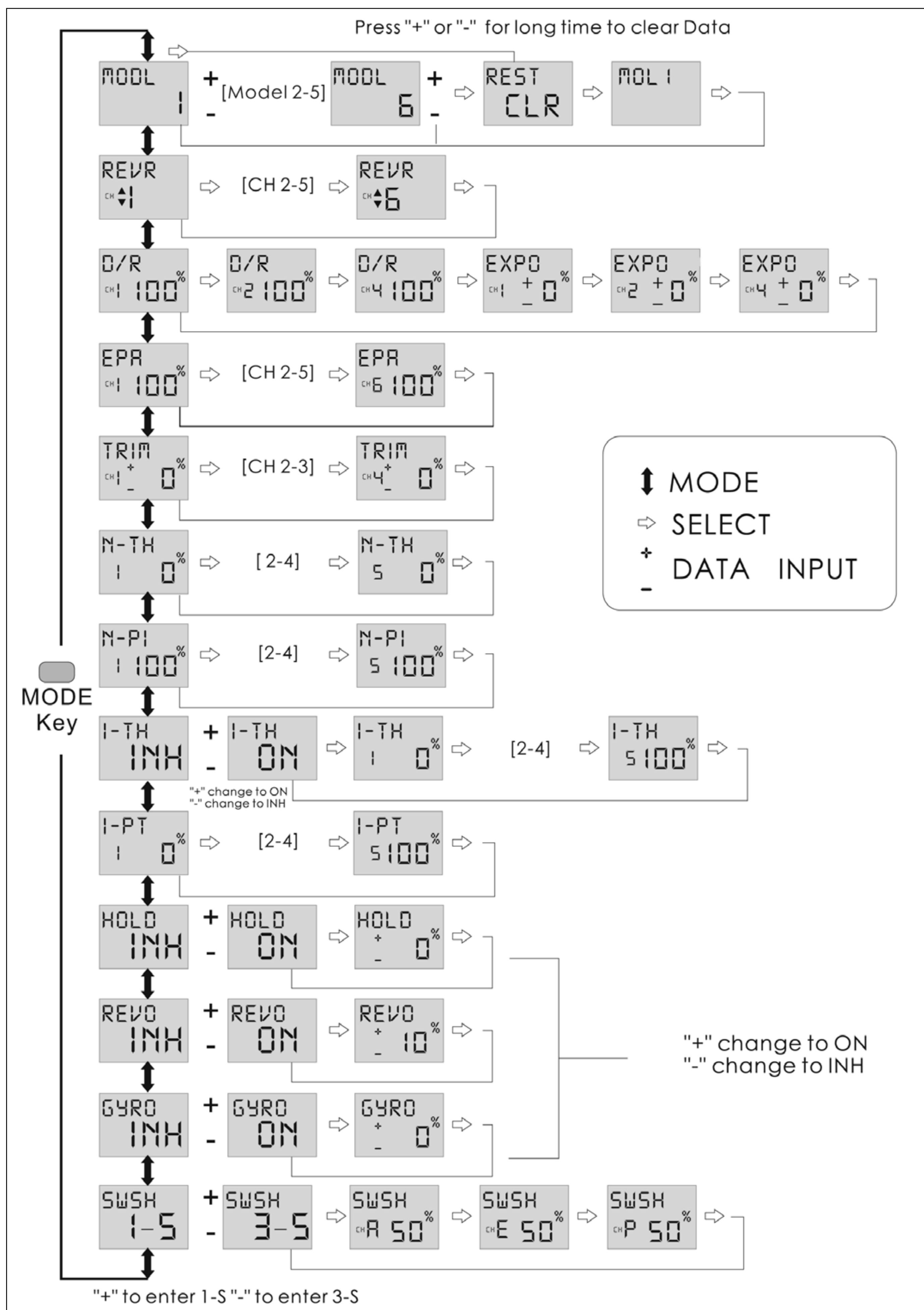

**Wijzigen van de vliegmode.**
De mode van de zender kan aangepast worden. Druk hiervoor gelijktijdig de SELECT en MODE toetsen in en schakel de zender in.
Met de DATA INPUT toetsen kan nu de gewenste mode geselecteerd worden.
De veer in de zender dient nog van plaats verandert te worden:
**Mode 1** A. Gas Rechts = monteer de ratelveer op deze stick
B. Hoogteroerstick = Monteer de spiraalveer op deze stick
**Mode 2** A. Gas Links = monteer de ratelveer op deze stick
B. Hoogteroerstick = Monteer de spiraalveer op deze stick
Monteer de ratelveer aan de gewenste zijde. Haak het veertje los met een paperclip en verwijder de hefboom met het veertje langs onder de potentiometer. Hou de hefboom met de vingers en plaats deze aan de gewenste zijde, eveneens langs onder de potentiometer.

## SYNCHRONISATIE VAN ONTVANGER EN ZENDER

Zender en ontvanger zijn reeds gesynchroniseerd vanuit de fabriek wanneer zij samen aangekocht werden. Bij ingebruikname van een nieuwe ontvanger of zender dient een nieuwe synchronisatie uitgevoerd te worden. Volg hiervoor volgende procedure:
1. Verbind de servo's en snelheidsregelaar met de ontvanger. De ontvanger dient nog niet in het model vastgemaakt te worden, teneinde de LED goed te kunnen zien en de knop aan de zijkant van de ontvanger goed te kunnen bedienen.
2. Schakel de zender in en zorg ervoor dat de Idle-Up schakelaar in normale positie staat (uitgeschakeld). Plaats de gasstick in de laagste positie
3. verbind de LiPo batterij aan de regelaar en wacht tot de LED op de ontvanger brandt.
4. Houd het model goed vast en druk vervolgens de kleine knop op de ontvanger in gedurende 5 seconden (zie afbeelding), totdat de servo's in het model kort een schokkende beweging maken. De ontvanger is nu gesynchroniseerd met de zender.
5. Alvorens te vliegen, opnieuw een veiligheidscontrole en reikwijdtetest uitvoeren.



## 6. FLOW CHART



Press "+" or "-" for long time to clear Data
MODL 1
+ [Model 2-5] -
MODL 6
REST CLR
MOL 1
REVR CH 1
[CH 2-5]
REVR CH 6
D/R CH 1 100%
D/R CH 2 100%
D/R CH 4 100%
EXPO CH 1 ± 0%
EXPO CH 2 ± 0%
EXPO CH 4 ± 0%
EPA CH 1 100%
[CH 2-5]
EPA CH 6 100%
TRIM CH 1 ± 0%
[CH 2-3]
TRIM CH 4 ± 0%
N-TH 1 0%
[ 2-4]
N-TH 5 0%
N-PI 1 100%
[2-4]
N-PI 5 100%
I-TH INH
I-TH ON
I-TH 1 0%
[2-4]
I-TH 5 100%
"+" change to ON
"-" change to INH
I-PT 1 0%
[2-4]
I-PT 5 100%
HOLD INH
HOLD ON
HOLD ± 0%
REVO INH
REVO ON
REVO ± 10%
GYRO INH
GYRO ON
GYRO ± 0%
"+" change to ON
"-" change to INH
SWSH 1-S
SWSH 3-S
SWSH CH A 50%
SWSH CH E 50%
SWSH CH P 50%
"+" to enter 1-S "-" to enter 3-S
MODE Key
MODE
SELECT
DATA INPUT